

Dell™ PowerEdge™ C2100

Getting Started With Your System

Mise en route de votre système

Primeiros passos com o sistema

Procedimientos iniciales con el sistema



Dell™ PowerEdge™ C2100

Getting Started With Your System

Regulatory Model FS12-TY



Notes, Cautions, and Warnings



NOTE: A NOTE indicates important information that helps you make better use of your computer.



CAUTION: A CAUTION indicates potential damage to hardware or loss of data if instructions are not followed.



WARNING: A WARNING indicates a potential for property damage, personal injury, or death.

Information in this document is subject to change without notice.

© 2010 Dell Inc. All rights reserved.

Reproduction of these materials in any manner whatsoever without the written permission of Dell Inc. is strictly forbidden.

Trademarks used in this text: *Dell*, the *DELL* logo, and *PowerEdge*, are trademarks of Dell Inc.; *Citrix* and *XenServer* are trademarks of Citrix Systems, Inc. and/or more of its subsidiaries, and may be registered in the United States Patent and Trademark Office and in other countries; *Intel* and *Xeon* are registered trademarks of Intel Corporation in the U.S. and other countries; *VMware* is a registered trademark of VMware, Inc. in the United States and/or other jurisdictions; *Red Hat* and *Red Hat Enterprise Linux* are registered trademarks of Red Hat, Inc. in the United States and other countries; *SUSE* is a registered trademark of Novell, Inc. in the United States and other countries.

Other trademarks and trade names may be used in this document to refer to either the entities claiming the marks and names or their products. Dell Inc. disclaims any proprietary interest in trademarks and trade names other than its own.

Regulatory Model FS12-TY

February 2010

P/N P5KND

Rev. A01

Installation and Configuration



WARNING: Before performing the following procedure, review the safety instructions that came with the system.

Unpacking the System

Unpack your system and identify each item.

Installing the Rails and System in a Rack



WARNING: Whenever you need to lift the system, get others to assist you. To avoid injury, do not attempt to lift the system by yourself.



WARNING: The system is not fixed to the rack or mounted on the rails. To avoid personal injury or damage to the system, you must adequately support the system rack during installation and removal.

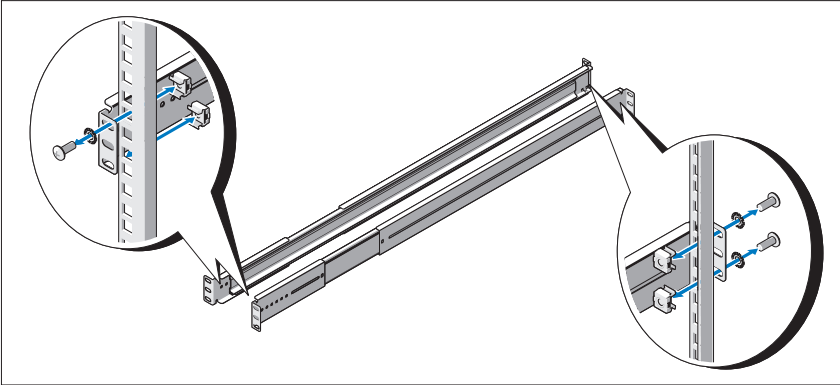


CAUTION: Before installing systems in a rack, install front and side stabilizers on stand-alone (single) racks or the front stabilizer on racks joined to other racks. Failure to install stabilizers accordingly before installing systems in a rack could cause the rack to tip over, potentially resulting in bodily injury under certain circumstances. Therefore, always install the stabilizer(s) before installing components in the rack.

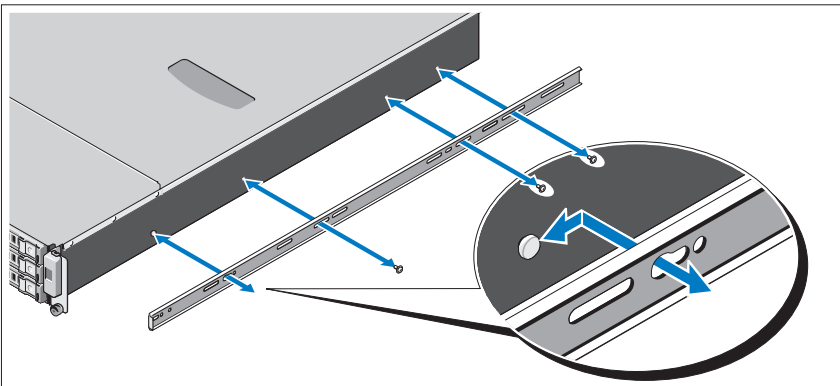


CAUTION: Many repairs may only be done by a certified service technician. You should only perform troubleshooting and simple repairs as authorized in your product documentation, or as directed by the online or telephone service and support team. Damage due to servicing that is not authorized by Dell is not covered by your warranty. Read and follow the safety instructions that came with the product.

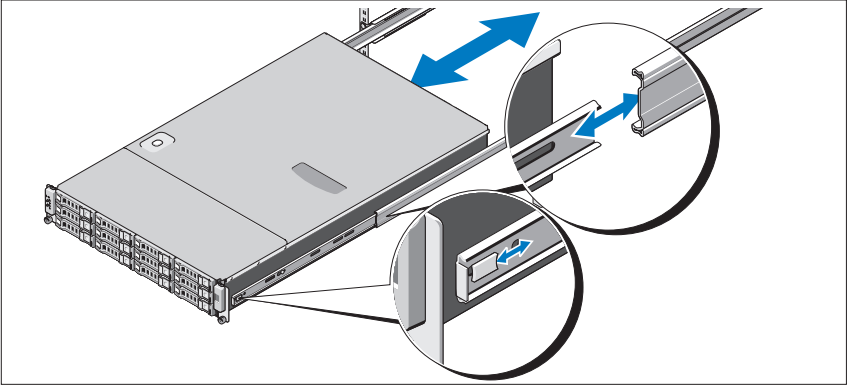
- 1 Secure the rails to the front of the rack using two screws and to the back of the rack using four screws.



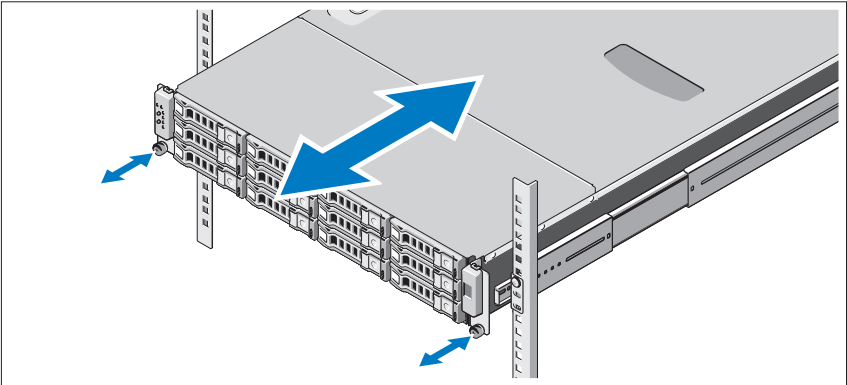
- 2 Align the keyhole slot on the chassis rails with the corresponding pin on either side of the system and slide the chassis rails towards the front of the system until it locks into place. Secure the chassis rails to the system using screws.



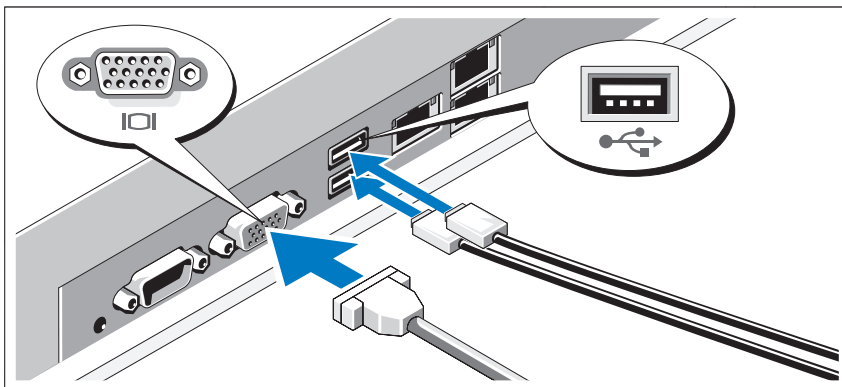
- 3** Align and insert the ends of the chassis rails into the ends of the rails and push the system inward until the chassis rails lock into place.



- 4** Tighten the thumbscrews to secure the ears of system to the rack.



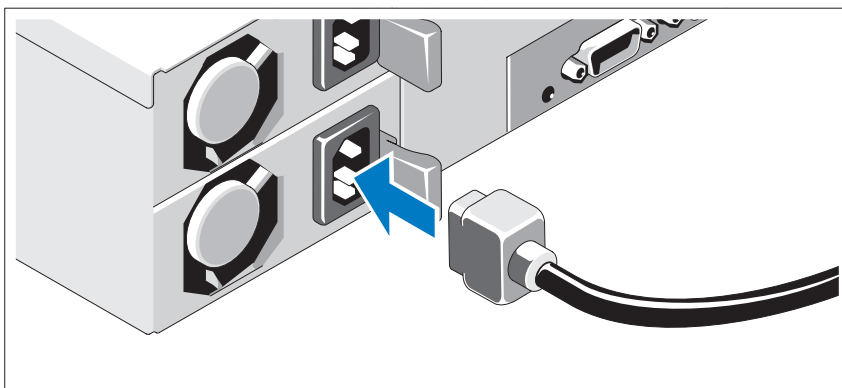
Optional – Connecting the Keyboard, Mouse, and Monitor



Connect the keyboard, mouse, and monitor (optional).

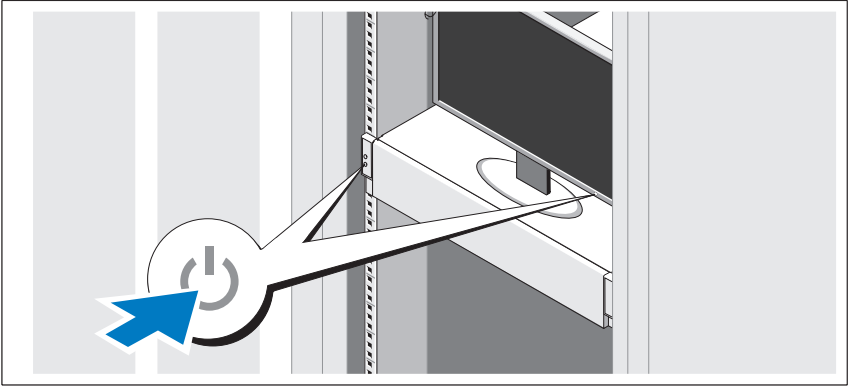
The connectors on the back of your system have icons indicating which cable to plug into each connector. Be sure to tighten the screws (if any) on the monitor's cable connector.

Connecting the Power Cable(s)



Connect the system's power cable(s) to the system and, if a monitor is used, connect the monitor's power cable to the monitor. Plug the other end of the power cables into a grounded electrical outlet or a separate power source such as an uninterruptible power supply (UPS) or a power distribution unit (PDU).

Turning On the System



Press the power button on the system and the monitor. The power indicators should light.

Complete the Operating System Setup

To install an operating system, see the installation and configuration documentation for your operating system. Be sure the operating system is installed before installing hardware or software not purchased with the system.

Supported Operating Systems

- Red Hat® Enterprise Linux® 5.4 Standard edition (x64)
- Red Hat Enterprise Linux 5.4 Standard edition (x86)
- SUSE® Linux Enterprise Server 11 (x86_64)
- Citrix® XenServer™ Enterprise edition 5.x
- VMware® ESX Server Version 4.0, Update 1



NOTE: For the latest information on supported operating systems, see support.dell.com.

Other Information You May Need



WARNING: See the safety and regulatory information that shipped with your system. Warranty information may be included within this document or as a separate document.

- The *Hardware Owner's Manual* provides information about system features and describes how to troubleshoot the system and install or replace system components. This document is available online at support.dell.com/manuals.
- Dell systems management application documentation provides information about installing and using the systems management software. This document is available online at support.dell.com/manuals.



NOTE: Always check for updates on support.dell.com/manuals and read the updates first because they often supersede information in other documents.

Technical Specifications

Processor	
Processor type	One or two Intel® Xeon® 5500 or 5600 series processors (up to six core processors)
Expansion Bus	
Bus type	PCI Express Generation 2
Expansion slots	
PCIe	Two x8 half-length, full height
Mezzanine slots	
PCIe	Two x4 custom slots
Memory	
Architecture	800/1066/1333 MHz DDR-3 unbuffered/registered memory modules with Error Correcting Code (ECC)
Memory module sockets	Eighteen 240-pin DIMMs
Memory module capacities	2 GB, 4 GB, or 8 GB
Minimum RAM	12 GB RAM
Maximum RAM	144 GB (dual rank) using 8 GB DIMM 48 GB (quad rank) using 4 GB DIMM
	S3 Sleep State 48 GB using 2 GB or 4 GB DIMM
Drive	
Hard drives	Up to twelve 3.5", hot-swappable SAS/SATA hard drives Up to twenty four 2.5", hot-swappable SAS/SATA hard drives (when available) (Optional) up to two 2.5", internal SATA/SSD hard drives (when available)

Connectors	
Back	
NIC	Two RJ-45 (for integrated 10/100/1000 Mbps Ethernet)
KVM over IP port	Dedicated Ethernet port for remote management access
Serial	9-pin, DTE, 16550-compatible
USB	Two 4-pin, USB 2.0-compliant
Video	15-pin VGA
Video	
Video type	AST2050 video controller; VGA connector
Video memory	8 MB
Power	
AC power supply (redundant)	
Wattage	750 W
Voltage	100–240 VAC, 50/60 Hz, 9.5–5.0 A
Heat dissipation	2217.8 BTU/hr maximum
Maximum inrush current	Under typical line conditions and over the entire system ambient operating range, the inrush current may reach 55 A per power supply for 10 ms or less.
Batteries	
System battery	CR 2032 3.0-V Lithium coin cell
ROMB battery (optional)	3.7-V Lithium ion battery pack

Physical	
Height	87.5 cm (3.44")
Width	43.74 cm (17.22")
Depth	72.2 cm (28.42")
Weight (maximum configuration)	28.5 kg (62.8 lb)
Weight (empty)	12 kg (26.5 lb)
Environmental	
For additional information about environmental measurements for specific system configurations, see www.dell.com/environmental_datasheets .	
Temperature	
Operating	10° to 35°C (50° to 95°F) with a maximum temperature gradation of 10°C per hour
	NOTE: For altitudes above 2950 ft, the maximum operating temperature is derated 1°F/550 ft.
Storage	–40° to 65°C (–40° to 149°F) with a maximum temperature gradation of 20°C per hour
Relative humidity	
Operating	8% to 85% (noncondensing) with a maximum humidity gradation of 10% per hour
Storage	5% to 95% (noncondensing)
Maximum vibration	
Operating	0.26 Grms at 5–350 Hz
Storage	1.54 Grms at 10–250 Hz for 15 mins

Environmental <i>(continued)</i>	
Maximum shock	
Operating	One shock pulse in the positive z axis (one pulse on each side of the system) of 31 G for 2.6 ms in the operational orientation
Storage	<p>Six consecutively executed shock pulses in the positive and negative x, y, and z axes (one pulse on each side of the system) of 71 G for up to 2 ms</p> <p>Six consecutively executed shock pulses in the positive and negative x, y, and z axes (one pulse on each side of the system) of 27 G fair squared wave pulse with velocity at 596.9 cm/sec</p>
Altitude	
Operating	<p>–16 to 3048 m (–50 to 10,000 ft)</p> <p>NOTE: For altitudes above 2950 ft, the maximum operating temperature is derated 1°F/550 ft.</p>
Storage	–16 to 12,000 m (–50 to 35,000 ft)
Airborne Contaminant Level	
Class	G2 or lower as defined by ISA-S71.04-1985

Dell™ PowerEdge™ C2100

Mise en route de votre système

Modèle réglementaire FS12-TY



Remarques, précautions et avertissements



REMARQUE : une REMARQUE indique des informations importantes qui peuvent vous aider à mieux utiliser votre ordinateur.



PRÉCAUTION : une PRÉCAUTION vous avertit d'un risque d'endommagement du matériel ou de perte de données en cas de non-respect des instructions données.



AVERTISSEMENT : un AVERTISSEMENT vous avertit d'un risque d'endommagement du matériel, de blessure corporelle ou de mort.

Les informations contenues dans ce document sont sujettes à modification sans préavis.

© 2010 Dell Inc. Tous droits réservés.

La reproduction de ce document de quelque manière que ce soit sans l'autorisation écrite de Dell Inc. est strictement interdite.

Marques mentionnées dans ce document : *Dell*, le logo *DELL* et *PowerEdge* sont des marques de Dell Inc.; *Citrix* et *XenServer* sont des marques de Citrix Systems, Inc. et/ou d'une ou de plusieurs de ses filiales, et peuvent être déposées auprès du Patent and Trademark Office aux États-Unis et d'organismes similaires dans d'autres pays ; *Intel* et *Xeon* sont des marques déposées d'Intel Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays ; *VMware* est une marque déposée de VMware, Inc. aux États-Unis et/ou dans d'autres juridictions ; *Red Hat* et *Red Hat Enterprise Linux* sont des marques déposées de Red Hat, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays ; *SUSE* est une marque déposée de Novell, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

D'autres marques commerciales et noms de marque peuvent être utilisés dans ce document pour faire référence aux entités se réclamant de ces marques et de ces noms ou de leurs produits. Dell Inc. dénie tout intérêt propriétaire vis-à-vis des marques et des noms de marque autres que les siens.

Modèle réglementaire FS12-TY

Février 2010

N/P P5KND

Rév. A01

Installation et configuration



AVERTISSEMENT : Avant d'exécuter la procédure suivante, lisez les consignes de sécurité fournies avec le système.

Déballage du système

Sortez le système de son emballage et identifiez chaque élément.

Installation des rails et du système dans un rack



AVERTISSEMENT : Demandez toujours de l'aide avant de soulever le système. N'essayez pas de le soulever seul, car vous risqueriez de vous blesser.



AVERTISSEMENT : Le système n'est pas fixé au rack ni aux rails. Pour éviter tout risque d'accident et d'endommagement du système, vous devez soutenir le rack au cours de l'installation et du retrait du système.

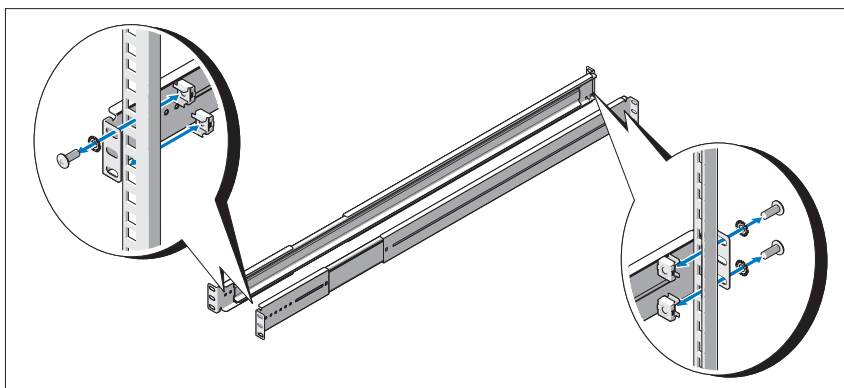


PRÉCAUTION : Avant d'installer des systèmes dans un rack, installez d'abord les stabilisateurs avant et latéraux. Pour plusieurs racks associés, installez d'abord le stabilisateur avant. Si les stabilisateurs ne sont pas installés selon la procédure recommandée avant de placer des systèmes dans un rack, ce dernier risque de basculer et d'occasionner des blessures corporelles. Installez toujours le(s) stabilisateur(s) avant d'ajouter des composants dans le rack.

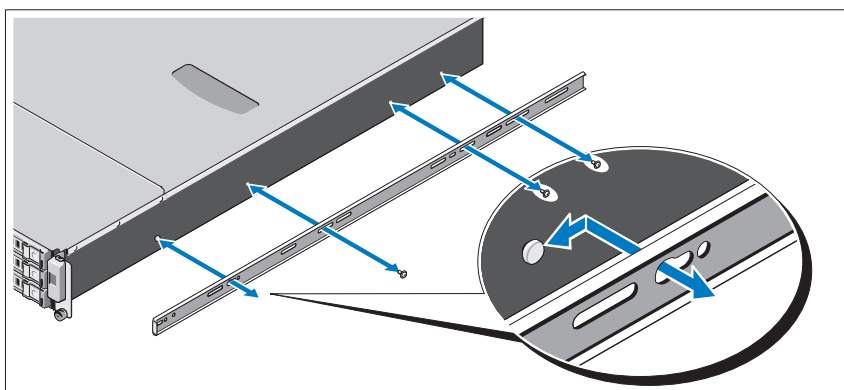


PRÉCAUTION : La plupart des réparations ne peuvent être effectuées que par un technicien de maintenance agréé. N'effectuez que les opérations de dépannage et les petites réparations autorisées par la documentation de votre produit, ou selon les instructions fournies en ligne ou par téléphone par l'équipe de maintenance et d'assistance technique. Tout dommage causé par une réparation non autorisée par Dell est exclu de votre garantie. Lisez et respectez les consignes de sécurité fournies avec votre produit.

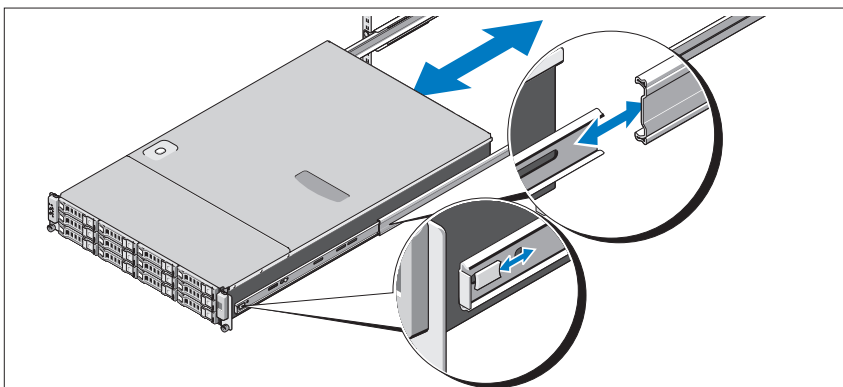
- 1 Fixez les rails à l'avant du rack à l'aide de deux vis et à l'arrière du rack à l'aide de quatre vis.



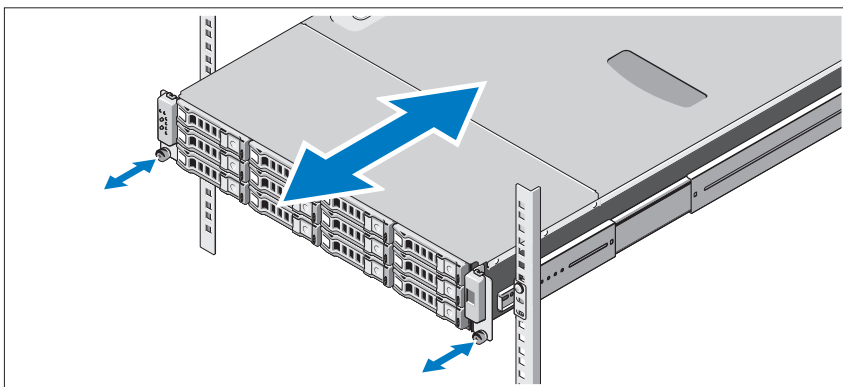
- 2 Alignez les encoches en trou de serrure sur les rails du châssis avec les broches correspondantes de chaque côté du système et faites glisser les rails du châssis vers l'avant du système jusqu'à ce qu'ils soient bloqués. Fixez les rails du châssis au système à l'aide de vis.



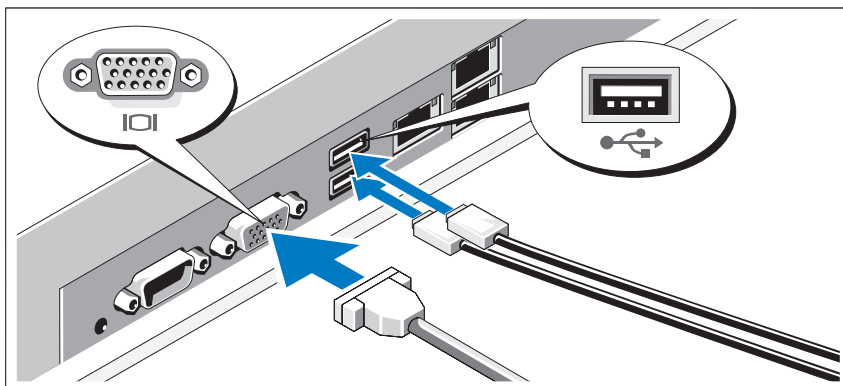
- 3** Insérez les extrémités des rails du châssis dans celles des rails du rack, puis poussez le système dans le rack jusqu'à ce que les rails du châssis s'enclenchent.



- 4** Serrez les vis moletées afin de fixer les pattes du système au rack.



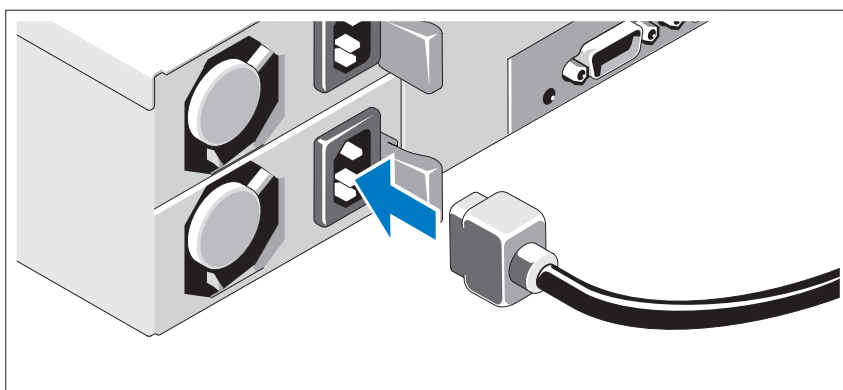
Facultatif – Connexion du clavier, de la souris et du moniteur



Connectez le clavier, la souris et le moniteur (si nécessaire).

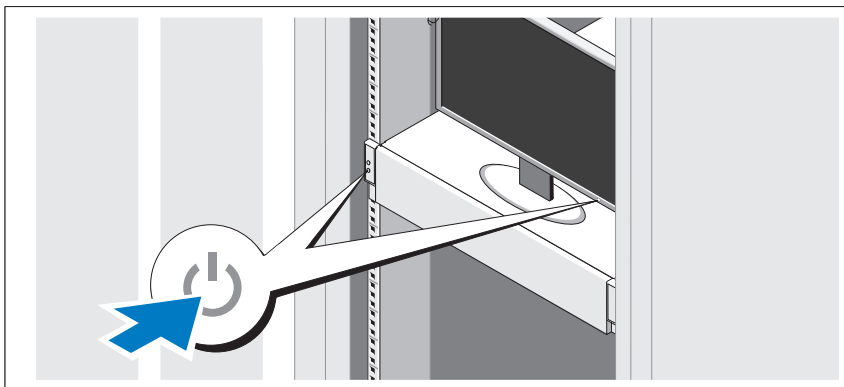
Aidez-vous des icônes des connecteurs situés à l'arrière du système pour savoir où insérer chaque câble. N'oubliez pas de serrer les vis situées sur le connecteur du câble du moniteur, s'il en est équipé.

Branchement du ou des câbles d'alimentation



Connectez le ou les câbles d'alimentation au système et, si vous utilisez un moniteur, connectez son câble d'alimentation. Branchez ensuite l'autre extrémité des câbles d'alimentation sur une prise de courant mise à la terre ou sur une source d'alimentation autonome, par exemple un onduleur ou une unité de distribution de l'alimentation (PDU).

Mise sous tension du système



Appuyez sur le bouton d'alimentation du système et sur celui du moniteur. Les voyants d'alimentation s'allument.

Finalisation de l'installation du système d'exploitation

Pour installer un système d'exploitation, consultez la documentation relative à l'installation et à la configuration de ce système d'exploitation. Veillez à installer le système d'exploitation avant tout élément matériel ou logiciel acheté séparément.

Systèmes d'exploitation pris en charge

- Red Hat® Enterprise Linux® 5.4 Édition standard (x64)
- Red Hat Enterprise Linux 5.4 Édition Standard (x86)
- SUSE® Linux Enterprise Server 11 (x86_64)
- Citrix® XenServer™, Édition Entreprise 5.x
- VMware® ESX Server Version 4.0, Mise à jour 1



REMARQUE : Pour obtenir les informations les plus récentes sur les systèmes d'exploitation pris en charge, rendez-vous sur le site support.dell.com.

Autres informations utiles



AVERTISSEMENT : Voir les informations sur la sécurité et les réglementations fournies avec votre système. Les informations sur la garantie se trouvent dans ce document ou dans un document distinct.

- Le *Manuel du propriétaire du matériel*, qui présente les fonctionnalités du système, contient des informations de dépannage du système et des instructions d'installation ou de remplacement des composants du système. Il est disponible en ligne sur le site support.dell.com/manuals.
- La documentation relative aux applications de gestion de systèmes Dell donne des informations sur l'installation et l'utilisation du logiciel de gestion de systèmes. Il est disponible en ligne sur le site support.dell.com/manuals.



REMARQUE : Vérifiez toujours si des mises à jour sont disponibles sur le site support.dell.com/manuals et lisez-les informations de mise à jour en premier, car elles remplacent souvent les informations que contiennent les autres documents.

Caractéristiques techniques

Processeur

Type de processeur	Un ou deux processeurs Intel® Xeon® série 5500 ou 5600 (jusqu'à six processeurs cœurs)
--------------------	--

Bus d'extension

Type de bus	PCI Express 2ème génération
Logements d'extension PCIe	Deux x8 demi-longueur, pleine hauteur
Logements mezzanine PCIe	Deux logements personnalisés x4

Mémoire

Architecture	Barrettes de mémoire DDR-3 sans tampon ou à registres avec ECC (code de correction d'erreur), cadencées à 800/1066/1333 MHz
Connecteurs de barrettes de mémoire	Dix-huit barrettes DIMM à 240 broches
Capacité des barrettes de mémoire	2 Go, 4 Go ou 8 Go
RAM minimale	12 Go de RAM
RAM maximale	144 Go (double rangée) avec barrette DIMM de 8 Go 48 Go (double rangée) avec barrette DIMM de 4 Go
Etat de veille S3	
	48 Go avec barrette DIMM de 2 ou 4 Go

Lecteurs	
Disques durs	<p>Jusqu'à douze disques durs SAS/SATA de 3,5 pouces remplaçables à chaud</p> <p>Jusqu'à vingt-quatre disques durs SAS/SATA de 2,5 pouces remplaçables à chaud (selon disponibilité)</p> <p>(Facultatif) Jusqu'à deux disques durs internes SATA/SSD de 2,5 pouces (selon disponibilité)</p>
Connecteurs	
Arrière	
Carte réseau (NIC)	Deux ports RJ-45 (pour les connexions Ethernet 10/100/1000 Mbps intégrées)
KVM sur port IP	Port Ethernet dédié pour accès de gestion à distance
Série	Un connecteur DTE à 9 broches, compatible 16 550
USB	Deux connecteurs à 4 broches, compatibles USB 2.0
Vidéo	Un connecteur VGA à 15 broches
Vidéo	
Type de vidéo	Contrôleur vidéo AST2050 ; connecteur VGA
Mémoire vidéo	8 Mo

Alimentation

Alimentation en CA (redondante)

Puissance	750 W
Tension	100–240 VCA, 50/60 Hz, 9,5–5,0 A
Dissipation thermique	2217,8 BTU/h maximum
Courant d'appel maximal	Dans des conditions de ligne typiques et dans toute la gamme ambiante de fonctionnement du système, le courant d'appel peut atteindre 55 A par bloc d'alimentation pendant un maximum de 10 ms.

Piles

Pile du système	Pile bouton au lithium CR 2032 (3 V)
Batterie ROMB (en option)	Bloc batterie au lithium-ion de 3,7 V

Physique

Hauteur	87,5 cm (3,44")
Largeur	43,74 cm (17,22")
Profondeur	72,2 cm (28,42")
Poids (configuration maximale)	28,5 kg (62,8 lb)
Poids (à vide)	12 kg (26,5 lb)

Environnement

Pour plus d'informations concernant les mesures d'exploitation liées à des configurations spécifiques, voir www.dell.com/environmental_datasheets.

Température

En fonctionnement

De 10 à 35 °C (de 50 à 95 °F) avec un gradient thermique maximal de 10 °C par heure

REMARQUE : Pour les altitudes supérieures à 900 mètres (2 950 pieds), la température maximale de fonctionnement est réduite de 0,55 °C (1 °F) tous les 168 mètres (550 pieds).

Stockage

De -40 à 65 °C (de -40 à 149 °F) avec un gradient thermique maximal de 20 °C par heure

Humidité relative

En fonctionnement

De 8 % à 85 % (sans condensation) avec une gradation d'humidité maximale de 10 % par heure.

Stockage

De 5 à 95 % (sans condensation)

Tolérance maximale aux vibrations

En fonctionnement

0,26 Grms à 5–350 Hz

Stockage

1,54 Grms avec un balayage de 10 à 250 Hz pendant 15 minutes

Environnement *(suite)*

Choc maximal

En fonctionnement

Un choc de 31 G pendant 2,6 ms sur l'axe z positif (une impulsion de chaque côté du système) pour un système installé dans la position de fonctionnement

Stockage

Six chocs consécutifs de 71 G pendant un maximum de 2 ms en positif et négatif sur les axes x, y et z (une impulsion de chaque côté du système)

Six chocs consécutifs de 27 G (onde carrée moyenne) à une vitesse de 596,9 centimètres/seconde) en positif et négatif sur les axes x, y, z (une impulsion de chaque côté du système)

Altitude

En fonctionnement

De -16 à 3 048 m (de -50 à 10 000 pieds)

REMARQUE : Pour les altitudes supérieures à 900 mètres (2 950 pieds), la température maximale de fonctionnement est réduite de 0,55 °C (1 °F) tous les 168 mètres (550 pieds).

Stockage

De -16 à 12 000 m (-50 à 35 000 pieds)

Contaminants en suspension dans l'air

Classe

G2 ou inférieure selon la norme ISA-S71.04-1985

Dell™ PowerEdge™ C2100

Primeiros passos com o sistema

Modelo de Regulamentação FS12-TY



Notas, Avisos e Advertências



NOTA: Uma NOTA fornece informações importantes que o ajudam a utilizar melhor o computador.



AVISO: Um AVISO indica um potencial de danos ao hardware ou a perda de dados se as instruções não forem seguidas.



ADVERTÊNCIA: Uma ADVERTÊNCIA indica a possibilidade de danos à propriedade, de lesões corporais ou até mesmo de morte.

As informações contidas neste documento estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

© 2010 Dell Inc. Todos os direitos reservados.

Qualquer forma de reprodução deste material sem a permissão por escrito da Dell Inc. é expressamente proibida.

Marcas comerciais usadas neste texto: *Dell*, o logotipo da *DELL* e *PowerEdge*, são marcas comerciais da Dell Inc.; *Citrix* e *XenServer* são marcas comerciais da Citrix Systems, Inc. e/ou uma ou mais de suas subsidiárias e podem ser registradas no Órgão de Patentes e Marcas Comerciais dos Estados Unidos e em outros países; *Intel* e *Xeon* são marcas registradas da Intel Corporation nos Estados Unidos e em outros países; *VMware* é uma marca comercial registrada da VMware, Inc. nos Estados Unidos e/ou em outras jurisdições; *Red Hat* e *Red Hat Enterprise Linux* são marcas comerciais registradas da Red Hat, Inc. nos Estados Unidos e outros países; *SUSE* é uma marca comercial registrada da Novell, Inc., nos Estados Unidos e em outros países.

Outras marcas e nomes comerciais podem ser usados neste documento como referência às entidades que reivindicam essas marcas e nomes ou a seus produtos. A Dell Inc. renuncia ao direito de qualquer participação em nomes e marcas comerciais que não sejam de sua propriedade.

Modelo de Regulamentação FS12-TY

Fevereiro de 2010

N/P P5KND

Rev. A01

Instalação e configuração



ADVERTÊNCIA: Antes de executar este procedimento, siga as instruções de segurança fornecidas com o sistema.

Como remover o sistema da embalagem

Remova o sistema da embalagem e identifique cada item.

Instalando os trilhos e o sistema no rack



ADVERTÊNCIA: Sempre que precisar levantar o sistema, solicite a ajuda de outras pessoas. Para evitar lesões, não tente levá-lo sozinho.



ADVERTÊNCIA: O sistema não é preso ao rack nem montado nos trilhos. Para evitar lesões pessoais e danos ao sistema, apoie o rack do sistema de modo adequado durante a instalação e a remoção.

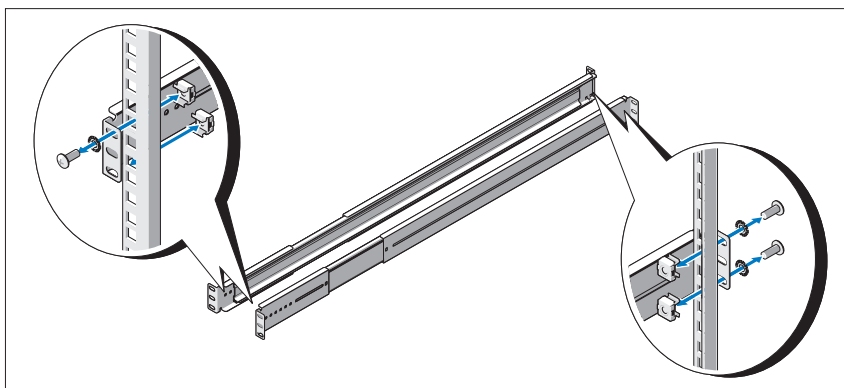


AVISO: Antes de instalar sistemas em um rack, instale estabilizadores frontais e laterais em racks independentes ou o estabilizador frontal em racks interligados. A instalação inadequada de estabilizadores antes da instalação de sistemas pode fazer com que o rack caia, resultando em eventuais lesões corporais sob certas circunstâncias. Portanto, instale sempre o(s) estabilizador(es) antes de instalar componentes no rack.

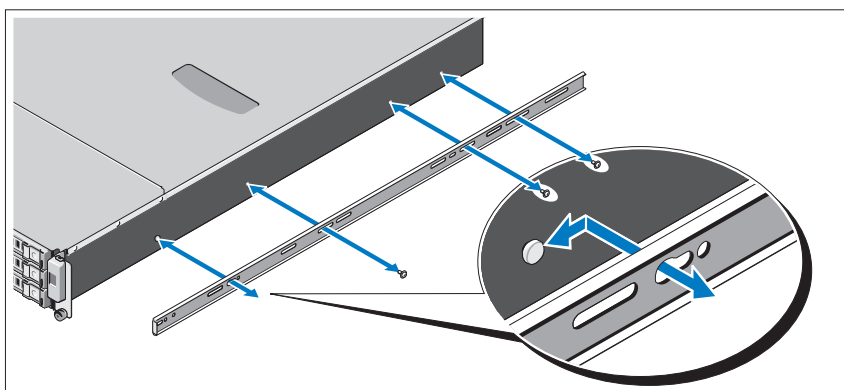


AVISO: Vários reparos podem ser feitos apenas por um técnico com certificação. Você deve executar apenas reparos simples ou solucionar problemas conforme autorizado na documentação do produto ou conforme instruído pela equipe de serviço e suporte por telefone ou on-line. Os danos causados durante manutenções não autorizadas pela Dell não serão cobertos pela garantia. Leia e siga as instruções de segurança fornecidas com o produto.

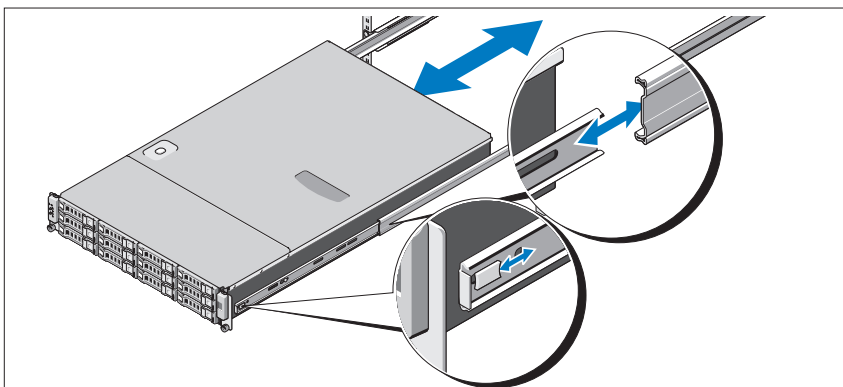
- 1** Para prender os trilhos na parte da frente do rack, use dois parafusos e, para prendê-los na parte de trás do rack, use quatro parafusos.



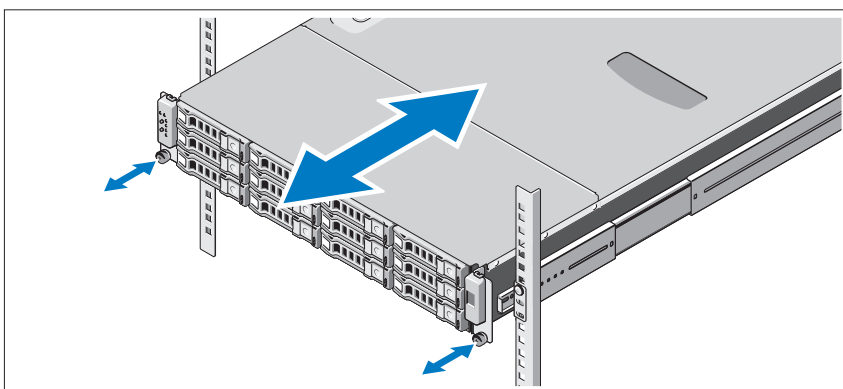
- 2** Alinhe o slot nos trilhos do chassi com o pino correspondente em um dos lados do sistema e deslize os trilhos do chassi para a parte frontal do sistema até encaixá-lo. Prenda os trilhos do chassi no sistema com parafusos.



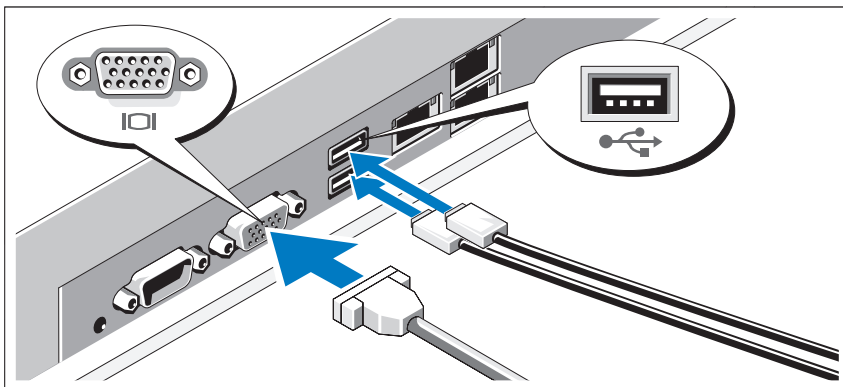
- 3** Alinhe e insira as extremidades dos trilhos do chassi nas extremidades dos trilhos e empurre o sistema até encaixar os trilhos do chassi.



- 4** Enrosque os parafusos de aperto manual para prender as abas do sistema ao rack.



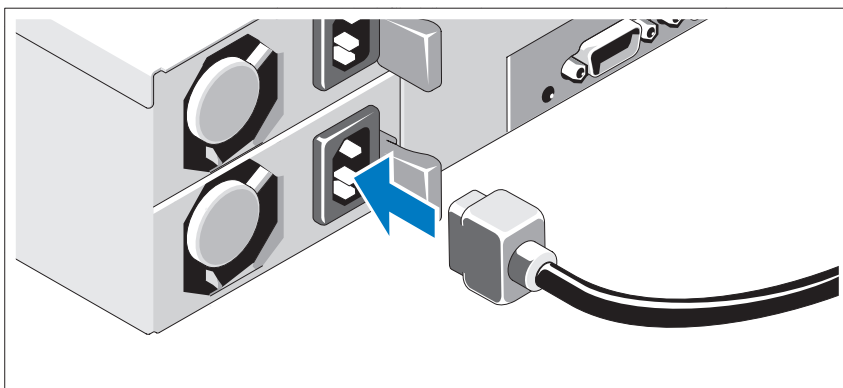
Opcional – Conectando o teclado, o mouse e o monitor



Conecte o teclado, o mouse e o monitor (opcional).

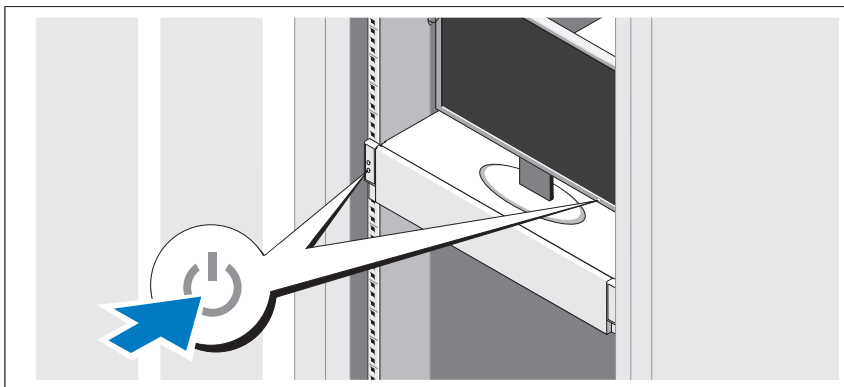
Os conectores na parte traseira do sistema têm ícones que indicam quais cabos devem ser ligados a cada conector. Certifique-se de apertar os parafusos (se houver algum) no conector do cabo do monitor.

Conectando o(s) cabo(s) de alimentação



Conecte o(s) cabo(s) de alimentação ao sistema e, se for usado um monitor, conecte o(s) cabo(s) de alimentação ao monitor. Conecte a outra extremidade dos cabos de alimentação a uma tomada elétrica aterrada ou a uma fonte de energia separada, por exemplo, uma fonte de alimentação ininterrupta (UPS) ou uma unidade de distribuição de energia (PDU).

Ligando o sistema



Pressione o botão liga/desliga do sistema e do monitor. As luzes indicadoras de alimentação acenderão.

Concluir a instalação do sistema operacional

Para instalar um sistema operacional, consulte a documentação de instalação e configuração do sistema operacional. Certifique-se de que o sistema operacional esteja instalado antes de instalar qualquer hardware ou software que não tenha sido adquirido com o sistema.

Sistemas operacionais compatíveis

- Red Hat® Enterprise Linux® 5.4 Standard Edition (x64)
- Red Hat Enterprise Linux 5.4 Standard Edition (x86)
- SUSE® Linux Enterprise Server 11 (x86_64)
- Citrix® XenServer™ Enterprise Edition 5.x
- VMware® ESX Server, Versão 4.0, Atualização 1



NOTA: Para obter as informações mais recentes sobre os sistemas operacionais compatíveis, consulte o site support.dell.com (em inglês).

Outras informações úteis



ADVERTÊNCIA: Consulte as informações de regulamentação e segurança fornecidas com o sistema. As informações sobre garantia podem estar incluídas neste documento ou serem fornecidas como um documento separado.

- O *Manual do Proprietário de Hardware* fornece informações sobre os recursos do sistema e descreve como solucionar problemas do sistema e instalar ou trocar componentes. Este documento está disponível on-line em support.dell.com/manuals (em inglês).
- A documentação do aplicativo de gerenciamento de sistemas Dell fornece informações sobre como instalar e usar o software de gerenciamento de sistemas. Este documento está disponível on-line em support.dell.com/manuals (em inglês).



NOTA: Sempre verifique se há atualizações disponíveis no site support.dell.com/manuals (em inglês) e leia primeiro as atualizações, pois elas geralmente substituem informações contidas em outros documentos.

Especificações técnicas

Processador	
Tipo de processador	Um ou dois processadores da série Intel® Xeon® 5500 ou 5600 (processadores de até seis núcleos)
Barramento de expansão	
Tipo de barramento	PCI Express Geração 2
Slots de expansão	
PCIe	Dois x8 de meio comprimento e altura completa
Slots Mezzanine	
PCIe	Dois slots x4 personalizados
Memória	
Arquitetura	Módulos de memória DDR-3 sem armazenamento em buffer/registrado de 800/1066/1333 MHz, com código de correção de erro (ECC)
Soquetes de módulo de memória	Dezoito DIMMs de 240 pinos
Capacidades dos módulos de memória	2 GB, 4 GB ou 8 GB
Mínimo de RAM	12 GB de RAM
Máximo de RAM	144 GB (dual rank) usando DIMM de 8 GB 48 GB (dual rank) usando DIMM de 4 GB
Estado de espera S3	
	48 GB usando DIMM de 2 GB ou 4 GB

Unidade	
Discos rígidos	Até 12 discos rígidos SAS/SATA de troca automática de 3,5" Até 24 discos rígidos SAS/SATA de troca automática de 2,5" (quando disponíveis) (Opcional) até dois discos rígidos SATA/SSD internos de 2,5" (quando disponíveis)

Conectores	
Traseiros	
Placa de interface de rede	Duas RJ-45 (para Ethernet de 10/100/1000 Mbps integrada)
KVM sobre porta IP	Porta Ethernet dedicada para acesso a gerenciamento remoto
Serial	DTE de 9 pinos, compatível com 16550
USB	Dois conectores de 4 pinos, compatíveis com USB 2.0
Vídeo	VGA de 15 pinos

Vídeo	
Tipo de vídeo	Controlador de vídeo AST2050; conector VGA
Memória de vídeo	8 MB

Alimentação	
Fonte de alimentação CA (redundante)	
Potência	750 W
Tensão	100–240 VCA, 50/60 Hz, 9,5 – 5,0 A
Dissipação de calor	2217,8 BTU/h máximo
Corrente de pico máxima	Sob condições de linha típicas e em toda a faixa de temperatura ambiente de operação do sistema, a corrente de pico pode atingir 55 A por fonte de alimentação por 10 ms ou menos.

Alimentação *(continuação)*

Baterias

Bateria do sistema	Bateria de célula tipo moeda, de íons de lítio, CR 2032 de 3,0 V
Bateria ROMB (opcional)	Baterias de íons de lítio de 3,7 V

Características físicas

Altura	87,5 cm (3,44")
Largura	43,74 cm (17,22")
Profundidade	72,2 cm (28,42")
Peso (configuração máxima)	28,5 kg (62,8 lb)
Peso (vazio)	12 kg (26,5 lb)

Requisitos ambientais

Para obter informações adicionais sobre os requisitos ambientais para configurações específicas do sistema, visite o site www.dell.com/environmental_datasheets. (em inglês).

Temperatura

Operacional	10° a 35° C (50° a 95°F) com variação máxima de 10° C por hora
-------------	--

NOTA: Para altitudes acima de 900 m, a temperatura operacional máxima é diminuída em 0,5°C/167 m.

Armazenamento	-40° C a 65° C (-40° a 149°F) com variação máxima de 20° C por hora
---------------	---

Umidade relativa

Operacional	8% a 85% (sem condensação) com variação de umidade máxima de 10% por hora
-------------	---

Armazenamento	5% a 95% (sem condensação)
---------------	----------------------------

Vibração máxima

Operacional	0,26 g RMS a 5–350 Hz
Armazenamento	1,54 g RMS a 10–250 Hz por 15 minutos

Requisitos ambientais (continuação)

Choque máximo

Operacional	Um pulso de choque no eixo z positivo (um pulso de cada lado do sistema) de 31 G por até 2,6 ms na orientação operacional
Armazenamento	Seis pulsos de choque aplicados consecutivamente nos eixos x, y e z positivos e negativos (um pulso de cada lado do sistema) de 71 G por até 2 ms Seis pulsos de choque aplicados consecutivamente nos eixos x, y e z positivos e negativos (um pulso de cada lado do sistema) de onda quadrada de 27 G com variação de velocidade de 596,9 cm/s

Altitude

Operacional	-16 m a 3.048 m (-50 a 10.000 pés) NOTA: Para altitudes acima de 900 m, a temperatura operacional máxima é diminuída em 0,5°C/167 m.
Armazenamento	-16 m a 12.000 m (-50 a 35.000 pés)

Nível de poluentes transportados pelo ar

Classe	G2 ou inferior, conforme definido pela norma ISA-S71.04-1985
--------	--

Dell™ PowerEdge™ C2100

Procedimientos iniciales con el sistema

Modelo reglamentario FS12-TY



Notas, precauciones y avisos



NOTA: Una NOTA proporciona información importante que le ayudará a utilizar mejor el ordenador.



PRECAUCIÓN: Un mensaje de PRECAUCIÓN indica la posibilidad de daños en el hardware o la pérdida de datos si no se siguen las instrucciones.



AVISO: Un mensaje de AVISO indica el riesgo de daños materiales, lesiones o incluso la muerte.

La información contenida en este documento puede modificarse sin previo aviso.

© 2010 Dell Inc. Todos los derechos reservados.

Queda estrictamente prohibida la reproducción de este material en cualquier forma sin la autorización por escrito de Dell Inc.

Marcas comerciales utilizadas en este texto: *Dell*, el logotipo de *DELL* y *PowerEdge* son marcas comerciales de Dell Inc.; *Citrix* y *XenServer* son marcas comerciales de Citrix Systems, Inc. o de una o varias de sus filiales, y pueden estar registradas en la Oficina de Patentes y Marcas de los Estados Unidos y en otros países; *Intel* y *Xeon* son marcas comerciales registradas de Intel Corporation en los Estados Unidos y en otros países; *VMware* es una marca comercial registrada de VMware, Inc. en los Estados Unidos o en otras jurisdicciones; *Red Hat* y *Red Hat Enterprise Linux* son marcas comerciales registradas de Red Hat, Inc. en los Estados Unidos y en otros países; *SUSE* es una marca comercial registrada de Novell, Inc. en los Estados Unidos y en otros países.

Otras marcas y otros nombres comerciales pueden utilizarse en este documento para hacer referencia a las entidades que los poseen o a sus productos. Dell Inc. renuncia a cualquier interés sobre la propiedad de marcas y nombres comerciales que no sean los suyos.

Modelo reglamentario FS12-TY

Febrero de 2010

N/P P5KND

Rev. A01

Instalación y configuración



AVISO: Antes de realizar el procedimiento siguiente, revise las instrucciones de seguridad incluidas con el sistema.

Desembalaje del sistema

Desembale el sistema e identifique cada elemento.

Instalación de los rieles y del sistema en un rack



AVISO: Siempre que necesite levantar el sistema, pida la ayuda de otros. Con el fin de evitar lesiones personales, no intente mover el sistema usted solo.



AVISO: El sistema no está fijado al rack ni montado en los rieles. Para evitar lesiones personales o daños en el sistema, debe sujetar adecuadamente el rack del sistema durante la instalación y la extracción.

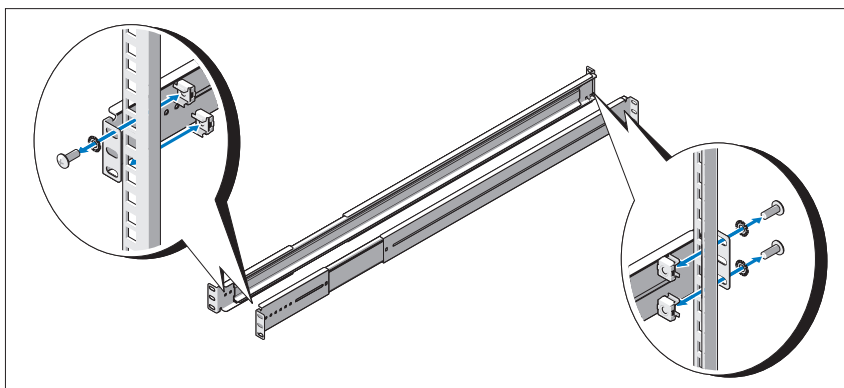


PRECAUCIÓN: Antes de instalar sistemas en un rack, instale los estabilizadores frontales y laterales para racks individuales, o bien el estabilizador frontal para varios racks unidos. Si no se instalan estabilizadores antes de realizar el montaje de los sistemas, el rack podría volcar, lo que puede provocar lesiones personales. Por este motivo, instale siempre los estabilizadores antes de instalar los componentes en el rack.

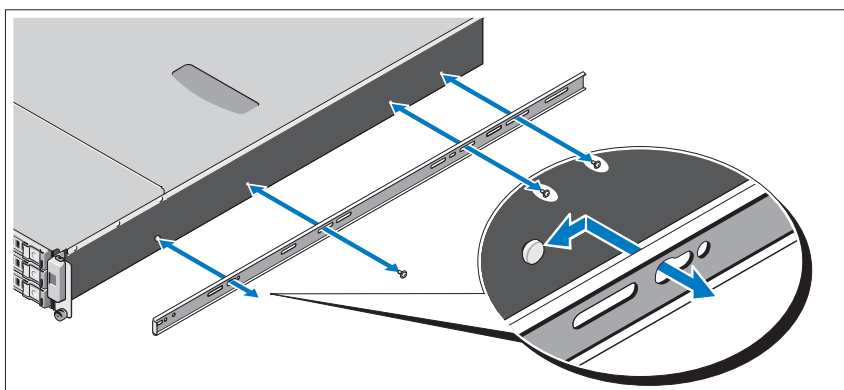


PRECAUCIÓN: Muchas de las reparaciones sólo pueden realizarlas los técnicos de servicio autorizados. El usuario debe llevar a cabo únicamente las tareas de solución de problemas y las reparaciones sencillas autorizadas en la documentación del producto o indicadas por el personal de servicio y asistencia en línea o telefónica. La garantía no cubre los daños ocasionados por reparaciones que Dell no haya autorizado. Lea y siga las instrucciones de seguridad entregadas con el producto.

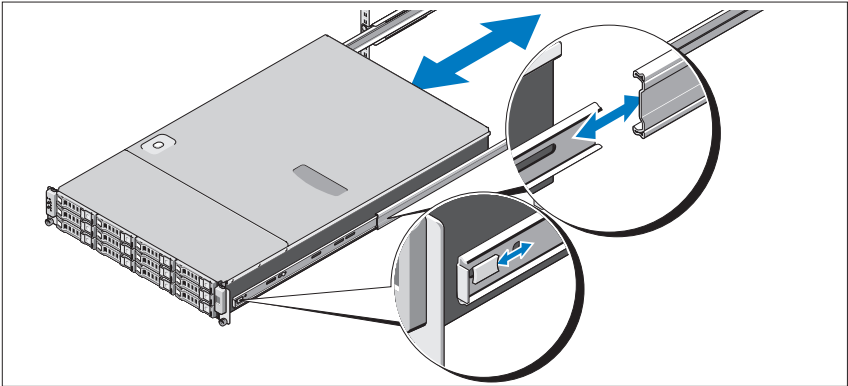
- 1 Fije los rieles deslizantes a la parte frontal del rack mediante dos tornillos y a la parte posterior mediante cuatro tornillos.



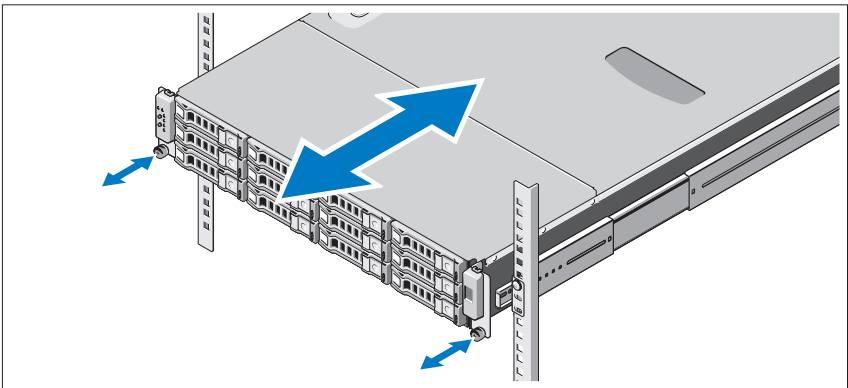
- 2 Alinee la ranura en forma de cerradura de los rieles del chasis con el pasador correspondiente de ambos lados del sistema y deslice los rieles del chasis hacia la parte frontal del sistema hasta que encajen en su lugar. Fije los rieles del chasis al sistema con tornillos.



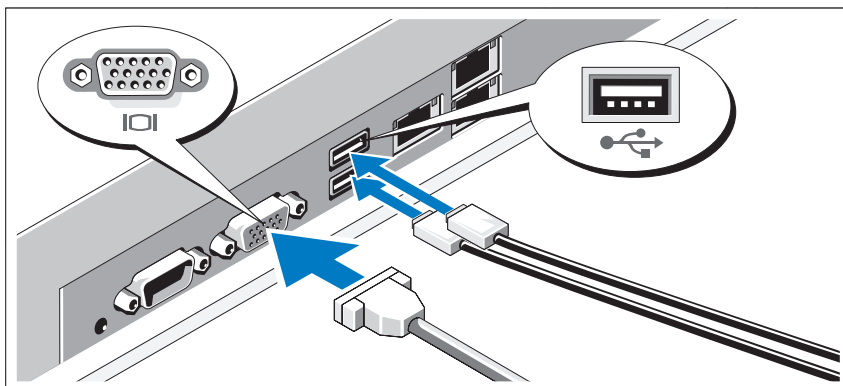
- 3** Alinee e inserte los extremos de los rieles del chasis en los extremos de los rieles y empuje el sistema hacia dentro hasta que los rieles del chasis encajen en su sitio.



- 4** Apriete los tornillos mariposa para fijar las pestañas del sistema al rack.



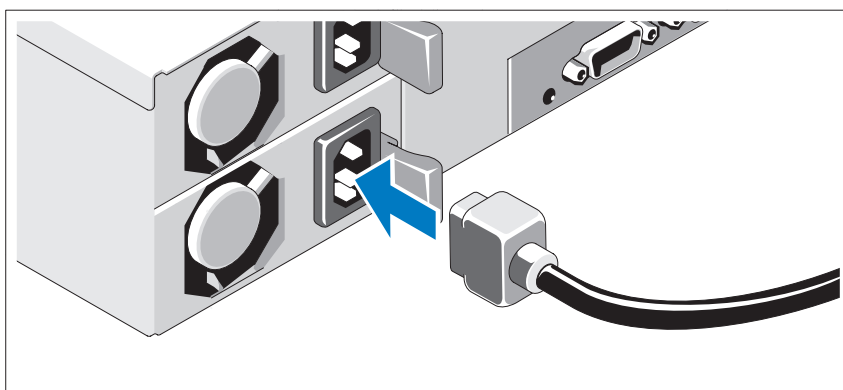
Conexión del teclado, el ratón y el monitor (opcional)



Conecte el teclado, el ratón y el monitor (opcional).

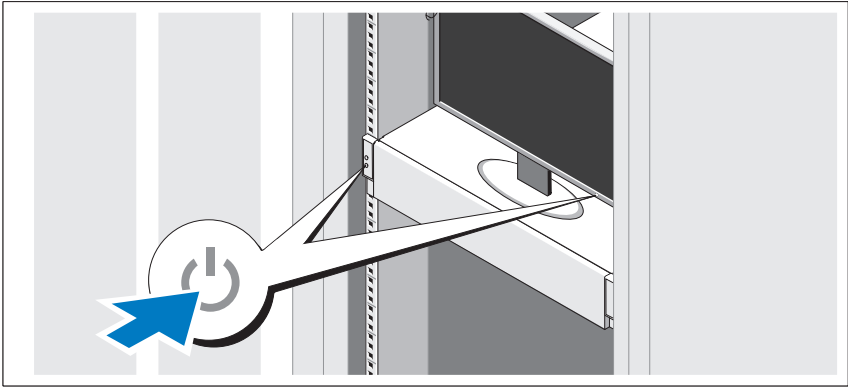
Los conectores de la parte posterior del sistema incluyen iconos que indican qué cable debe enchufarse en cada conector. Asegúrese de apretar los tornillos (si los hay) del conector del cable del monitor.

Conexión de los cables de alimentación



Conecte los cables de alimentación al sistema y, si se utiliza un monitor, conecte el cable de alimentación correspondiente al monitor. Conecte el otro extremo de los cables de alimentación a una toma eléctrica con conexión a tierra o a otra fuente de energía, como por ejemplo un sistema de alimentación ininterrumpida (SAI) o una unidad de distribución de alimentación (PDU).

Encendido del sistema



Presione el botón de encendido del sistema y del monitor. Los indicadores de alimentación deberían iluminarse.

Instalación del sistema operativo

Para instalar un sistema operativo, consulte la documentación de instalación y configuración del sistema operativo. Asegúrese de que el sistema operativo esté instalado antes de instalar hardware o software no adquiridos con el sistema.

Sistemas operativos admitidos

- Red Hat® Enterprise Linux® 5.4 Standard edition (x64)
- Red Hat Enterprise Linux 5.4 Standard edition (x86)
- SUSE® Linux Enterprise Server 11 (x86_64)
- Citrix® XenServer™ Enterprise edition 5.x
- VMware® ESX Server versión 4.0 actualización 1



NOTA: Para obtener la información más reciente sobre los sistemas operativos admitidos, visite support.dell.com.

Otra información útil



AVISO: Consulte la información sobre normativas y seguridad suministrada con el sistema. La información sobre la garantía puede estar incluida en este documento o constar en un documento aparte.

- En el *Manual del propietario del hardware* se proporciona información sobre las características del sistema y se describe cómo solucionar problemas del sistema e instalar o sustituir componentes. Este documento está disponible en línea en support.dell.com/manuals.
- En la documentación de las aplicaciones de administración de sistemas Dell se proporciona información sobre cómo instalar y utilizar el software de administración de sistemas. Este documento está disponible en línea en support.dell.com/manuals.



NOTA: Compruebe si hay actualizaciones en support.dell.com/manuals y, si las hay, léalas antes de proceder a la instalación, puesto que a menudo sustituyen la información contenida en otros documentos.

Información de la NOM (sólo para México)

La información que se proporciona a continuación aparece en el dispositivo descrito en este documento, en cumplimiento de los requisitos de la Norma Oficial Mexicana (NOM):

Importador:	Dell Inc. de México, S.A. de C.V. Paseo de la Reforma 2620 -11º Piso Col. Lomas Altas 11950 México, D.F.
Número de modelo:	FS12-TY
Voltaje de alimentación:	100-240 V CA
Frecuencia:	50/60 Hz
Consumo eléctrico:	De 9,0 a 5,0 A

Especificaciones técnicas

Procesador	
Tipo de procesador	Uno o dos procesadores Intel® Xeon® serie 5500 o 5600 (procesadores de hasta seis núcleos)
Bus de expansión	
Tipo de bus	PCI Express de segunda generación
Ranuras de expansión	
PCIe	Dos x8 de media longitud y de altura completa
Ranuras para tarjetas intermedias	
PCIe	Dos ranuras x4 personalizadas

Memoria	
Arquitectura	Módulos de memoria DDR3 sin búfer/registrada a 800, 1 066 y 1 333 MHz con código de corrección de errores (ECC)
Zócalos de módulo de memoria	Dieciocho DIMM de 240 patas
Capacidades del módulo de memoria	2 GB, 4 GB u 8 GB
RAM mínima	12 GB de RAM
RAM máxima	144 GB (dual) con DIMM de 8 GB 48 GB (cuádruple) con DIMM de 4 GB
	Estado de suspensión S3 48 GB con DIMM de 2 GB o 4 GB
Unidades	
Unidades de disco duro	Hasta doce unidades de disco duro SAS o SATA de 3,5 pulgadas y de intercambio activo Hasta veinticuatro unidades de disco duro SAS o SATA de 2,5 pulgadas y de intercambio activo (si están disponibles) (Opcional) Hasta dos unidades de disco duro SATA o SSD internas de 2,5 pulgadas (si están disponibles)
Conectores	
Parte posterior	
NIC	Dos RJ-45 (para Ethernet 10/100/1000 Mbps integrada)
KVM sobre puerto IP	Puerto Ethernet dedicado para el acceso a la administración remota
Serie	9 patas, DTE, compatible con 16550
USB	Dos de 4 patas compatibles con USB 2.0
Vídeo	VGA de 15 patas

Vídeo	
Tipo de vídeo	Controladora de vídeo AST2050; conector VGA
Memoria de vídeo	8 MB
Alimentación	
Fuente de alimentación de CA (redundante)	
Potencia	750 W
Voltaje	100–240 V CA, 50/60 Hz, 9,5–5,0 A
Disipación de calor	2 217,8 BTU/h (649,5 W) como máximo
Corriente de conexión máxima	En condiciones normales de línea y en todo el rango operativo del sistema, la corriente de la conexión puede alcanzar 55 A por cada fuente de alimentación durante 10 ms o menos
Baterías	
Batería del sistema	Batería de tipo botón de litio CR2032 de 3 V
Batería de la ROMB (opcional)	Batería litio-ion de 3,7 V
Características físicas	
Altura	87,5 cm
Anchura	43,74 cm
Profundidad	72,2 cm
Peso (configuración máxima)	28,5 kg
Peso (vacío)	12 kg

Especificaciones ambientales

Para obtener información adicional sobre medidas ambientales relativas a configuraciones del sistema específicas, vaya a www.dell.com/environmental_datasheets.

Temperatura

En funcionamiento	De 10 °C a 35 °C con una gradación de temperatura máxima de 10 °C por hora NOTA: Para altitudes superiores a 900 m, la temperatura máxima de funcionamiento se reduce 1 °C cada 300 m.
En almacenamiento	De -40 °C a 65 °C con una gradación de temperatura máxima de 20 °C por hora

Humedad relativa

En funcionamiento	Del 8 al 85% (sin condensación) con una gradación de humedad máxima del 10% por hora
En almacenamiento	Del 5 al 95% (sin condensación)

Vibración máxima

En funcionamiento	0,26 Grms a 5–350 Hz
En almacenamiento	1,54 Grms a 10–250 Hz durante 15 minutos

Impacto máximo

En funcionamiento	Un choque en el sentido positivo del eje z (un choque en cada lado del sistema) de 31 G durante 2,6 ms en la orientación de funcionamiento
En almacenamiento	Seis choques ejecutados consecutivamente en los ejes x, y y z positivo y negativo (un choque en cada lado del sistema) de 71 G durante un máximo de 2 ms Seis choques ejecutados consecutivamente en los ejes x, y y z positivo y negativo (un choque en cada lado del sistema) de onda cuadrada alisada de 27 G con velocidad a 596,9 cm/s

Especificaciones ambientales *(continuación)*

Altitud	
En funcionamiento	De –16 a 3 048 m
	NOTA: Para altitudes superiores a 900 m, la temperatura máxima de funcionamiento se reduce 1 °C cada 300 m.
En almacenamiento	De –16 a 12 000 m
Nivel de contaminación atmosférica	
Clase	G2 o menos de acuerdo con ISA-S71.04-1985

